precision®

moisture-displacing for highly-detailed impressions

Directions for Use

English 2
Mode d'emploi 7
Instrucciones de uso 12
使用说明 17
تعليمات الاستخدام 26

Illustrations for Jumbo Cartridge

1

2

3

4

Precision® Product Description

- Precision Extra Lite Body (Orange) ISO 4823, Type 3: Low Viscosity
- Precision Lite Body (Green) ISO 4823, Type 3: Low Viscosity
- Precision Medium Body (Blue) ISO 4823, Type 2: Medium Viscosity
- Precision Heavy Body (Purple) ISO 4823, Type 1: Heavy Viscosity
- Precision Putty (Purple) ISO 4823, Type 0: Putty Viscosity

Precision Technical Specifications

- Cartridge Mixing Technique (XL, L): Use a 1:1/1:2 dispensing cartridge gun, with static mixing tip provided (4.2-12D Diameter).
- Cartridge Mixing Technique (M, H): Use a 1:1/1:2 dispensing cartridge gun, with static mixing tip provided (6.5-11D Diameter), or 5:1 automix unit and blue dynamic mixing tip for Jumbo Cartridges.

Precision Extra Lite Body Color: Orange

- Linear dimensional change: max. -0.1 %
- Recovery from deformation: min. 99.6 %
- Strain in compression: <4.5 %
- Shore A Hardness: 44-49

Precision Lite Body Color: Green

- Linear dimensional change: max. -0.1 %
- Recovery from deformation: min. 99.6 %
- Strain in compression: <4.0 %
- Shore A Hardness: 46-51

Precision Medium Body Color: Blue	*Cartridge*	*Jumbo Cartridge*
• Linear dimensional change:	max. -0.2 %	max. -0.25%
• Recovery from deformation:	min. 99.6 %	min. 99.6%
• Strain in compression:	<3.5 %	<4%
• Shore A Hardness:	58-62	56-62

Precision Heavy Body Color: Purple	*Cartridge*	*Jumbo Cartridge*
• Linear dimensional change:	max. -0.2%	max. -0.25%
• Recovery from deformation:	min. 99.3 %	min. 99.3%
• Strain in compression:	max. 3.5%	max. 3.5%
• Shore A Hardness:	59-63	57-63

Precision Putty & Putty-Pak® Color: Purple

- Linear dimensional change: max. -0.2%
- Recovery from deformation: min. 99.0%
- Strain in compression: <2.5%
- Shore A Hardness: 68-72

- Storage conditions: In a dry place, at 18 –25 °C (64 –77 °F) and relative humidity of 50% or less. Do not expose to direct heat or sun. Store cartridges upright.
- Electroplating: Impressions may be copper or silver plated.
- Casting: The impression can be poured after 1 hour.

Indications for Use

Precision is an addition-reaction silicon impression material that is ideal for dual viscosity impression techniques, both one-step and two-step, as well as for a variety of dental procedures including, but not limited to, crowns, bridges, inlays, partial and complete dentures, denture repairs, implants and for forming functional peripheries.

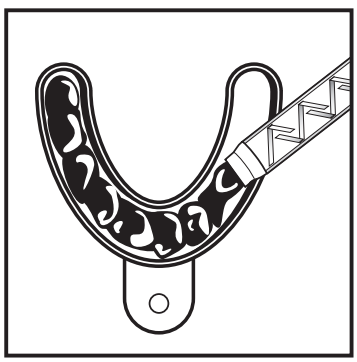
Working and Setting Times

Precision offers a variable working time and setting reaction that is temperature controlled. If placed in the mouth immediately after extrusion, Precision will allow 45 seconds of intra-oral working time. If more time is required, Precision will allow for 1:45 extra-oral working time. Therefore, depending on how much working time is required (45 seconds – 1:45), the total set time will range from 2:45 – 3:45 minutes.

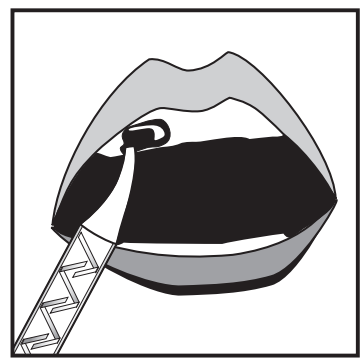
Directions for Use

Instructions for cartridge:

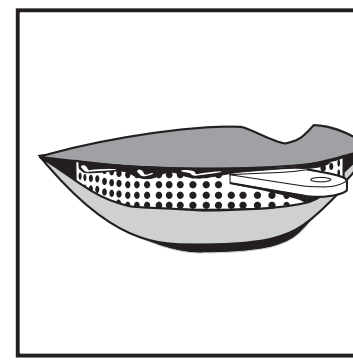
1. Insert the cartridge into the cartridge dispensing gun.
2. Remove the cartridge closure.
3. Before applying the mixing tip, extrude impression material until it exits both chambers at the same rate.
4. Attach the mixing tip on the cartridge and extrude the required amount of material directly onto the prepared tooth or into an impression tray or delivery syringe.
5. Leave the filled mixing tip on the cartridge after use.
6. Before using the cartridge again, remove and discard the used mixing tip. Before re-applying another mixing tip, be sure to extrude material so the product is exiting both chambers at the same rate.
7. Attach a fresh mixing tip and proceed as usual.



Tray Filling Time:
Up to 1:45 min.
(73.4º F / 23º C)



Intraoral Syringe Time:
Up to 45 sec.
(95º F / 35º C)



Total Set Time:
2:45 – 3:45 min.
(73.4º F / 23º C)

Instructions for Jumbo Cartridge

Please refer to the illustrations in the front of this booklet.

1. Prior to initial use of product, remove the blue stopper cap by turning it slightly to the left while pulling it out simultaneously. Discard cap after removal (fig. 1).
2. Insert cartridge into the automix dispensing machine.
3. Attach the blue dynamic mixing tip to the end of the cartridge (fig. 2). To lock tip in place, line up outlets, insert and turn to the right.
4. Start machine and extrude about ¼ inch of material to ensure a homogenous mix of base and catalyst. Discard this material (fig. 3).
5. Fill the tray with the desired amount of material by holding the tray in a tilted position and gently pressing against the dynamic mixer. Keep the tip immersed in the material to avoid air bubbles (fig. 4).
6. Do not remove the used mixing tip from the cartridge body as it acts as a seal.
7. Before using again, remove used tip and check that the outlets in the activating heads are not blocked. Fit a new mixing tip in place and continue with steps 4 – 6.

Instructions for Putty Jars

1. Scoop even amounts of base and catalyst from jars.
2. Make sure to keep base and catalyst scoops separate from each other.
3. Knead putty thoroughly until the color is homogenous and streak free.

   Note: Do not mix while wearing latex gloves; vinyl or nitrile gloves are recommended.
4. Load mixed putty into tray.

Instructions for Putty-Pak®

1. Peel off lid from Putty-Pak.
2. Fold base and catalyst together.
3. Squeeze product together.
4. Remove product from Pak and mix thoroughly until color is homogenous and streak free.

   Note: Do not mix while wearing latex gloves; vinyl or nitrile gloves are recommended.
5. Load mixed putty into tray.

⚠ Special Notes & Precautions

- Cartridge material must be used with a 1:1/1:2 dispensing cartridge gun system. Jumbo Cartridge material can be used in a 5:1 compatible automix unit with dynamic mixer tips.
- Solutions applied prior to impression taking (such as retraction solution) may impede the setting reaction of the impression. Therefore, material must be cleaned off thoroughly with water and dried.
- Do not leave remains of the impression material in the sulcus.
- Avoid splattering this material onto clothing as it cannot be removed by dry cleaning.
- The possibility of allergic reactions to the product in sensitive persons cannot be fully excluded. Possible reactions may include temporary numbness or tingling in the soft tissue.
- When taking an impression adjacent to an existing fixed bridge, make sure all undercuts are sufficiently blocked out.
- All intraoral areas touched by latex gloves should be rinsed and dried prior to impression taking.

The information provided by DenMat is based on comprehensive research and experience in application technology. Results are furnished to the best of our knowledge, subject to technical changes within the framework of product development. However, users must comply with and consider all recommendations and information in connection with any use.

Compatibility

⚠ **Precision is an addition-reaction type silicone impression material and should not be combined with standard or condensation type silicon materials or polyether materials.**

Description du produit Precision®

- Moule Precision ultra-léger (orange) ISO 4823, Type 3 : faible viscosité
- Moule Precision léger (vert) ISO 4823, Type 3 : faible viscosité
- Moule Precision moyen (bleu) ISO 4823, Type 2 : moyenne viscosité
- Moule Precision lourd (violet) ISO 4823, Type 1 : haute viscosité
- Mastic Precision (violet) ISO 4823, Type 0 : viscosité du mastic

Caractéristiques techniques du produit Precision

- Méthode de mélange de la cartouche (XL, L) : utiliser un pistolet distributeur à cartouche avec un rapport de 1:1/1:2 muni d'un embout mélangeur statique (diamètre de 4,2 à 12 D).
- Méthode de mélange de la cartouche (M,H) : utiliser un pistolet distributeur à cartouche avec un rapport de 1:1/1:2, muni d'un embout mélangeur statique (diamètre de 6,5 à 11 D) ou un appareil d'automélange avec un rapport de 5:1 muni d'un embout mélangeur dynamique bleu pour cartouches Jumbo.

Couleur du moule Precision ultra-léger : orange

- Changement de dimension linéaire : – 0,1 % maxi.
- Reprise de forme après déformation : 99,6 % mini.
- Déformation due à la compression : <4,5 %
- Coefficient de dureté Shore A : 44-49

Couleur du moule Precision léger : vert

- Changement de dimension linéaire : – 0,1 % maxi.
- Reprise de forme après déformation : 99,6 % mini.
- Déformation due à la compression : <4,0 %
- Coefficient de dureté Shore A : 46-51

Couleur du moule Precision moyen : bleu	*Cartouche*	*Cartouche Jumbo*
• Changement de dimension linéaire :	– 0,2 % maxi.	– 0,25 % maxi.
• Reprise de forme après déformation :	99,6 % mini.	99,6 % mini.
• Déformation due à la compression :	<3,5 %	<4 %
• Coefficient de dureté Shore A :	58-62	56-62

Couleur du moule Precision lourd : violet	*Cartouche*	*Cartouche Jumbo*
• Changement de dimension linéaire :	– 0,2 % maxi.	– 0,25 % maxi.
• Reprise de forme après déformation :	99,3 % mini.	99,3 % mini.
• Déformation due à la compression :	3,5 % maxi.	3,5 % maxi.
• Coefficient de dureté Shore A :	59-63	57-63

Couleur du mastic et des Putty-Pak® Precision : violet
- Changement de dimension linéaire : -0,2 % maxi.
- Reprise de forme après déformation : 99,0 % mini.
- Déformation due à la compression : <2,5 %
- Coefficient de dureté Shore A : 68-72

- Conditions de conservation : dans un lieu sec, à une température entre 64 à 77 °F (18 et 25 °C) avec une humidité relative inférieure ou égale à 50 %. Ne pas exposer directement à la chaleur ou au soleil. Conserver les cartouches à la verticale.
- Galvanoplastie : empreintes plaquées cuivre ou argent.
- Moulage : les empreintes peuvent être coulées après un délai d'1 heure.

Indications

Precision est un matériau d'empreinte à base de silicones par addition ; il est idéal pour les techniques de prise d'empreintes à double viscosité, en une ou en deux étapes, ainsi que pour une variété de procédures dentaires, notamment, les couronnes, les bridges, les inlays, les prothèses partielles et complètes, les réparations de prothèses dentaires, les implants et la restauration des périphéries fonctionnelles.

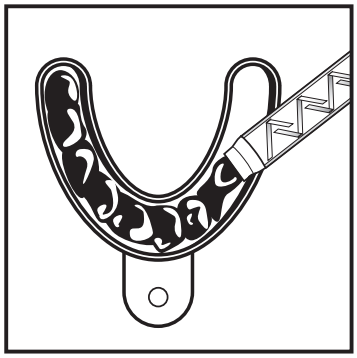
Durées de travail et de prise

Precision permet un temps de travail et de réaction de prise variables qui sont contrôlées par la température. Placé en bouche immédiatement après son extrusion, Precision laisse un temps de travail intra-oral de 45 secondes. Si une durée supérieure est nécessaire, Precision peut prolonger le temps de travail extra-oral d'1 minute 45. Ainsi, selon la durée de travail nécessaire (entre 45 secondes et 1 minute 45), la durée de prise est comprise entre 2 minutes 45 et 3 minutes 45.

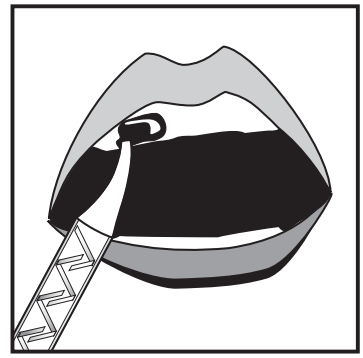
Mode d'emploi

Instructions concernant la cartouche :

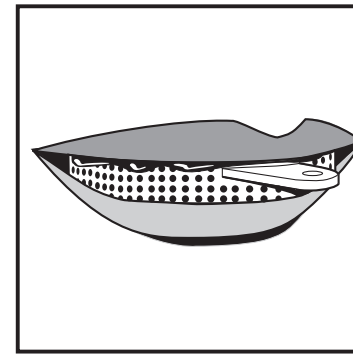
1. Insérer la cartouche dans le pistolet distributeur à cartouche.
2. Enlever le dispositif de fermeture de la cartouche.
3. Avant d'appliquer l'embout mélangeur, extruder le matériau d'empreinte jusqu'à ce qu'il sorte des deux compartiments en quantité équivalente.
4. Fixer l'embout mélangeur sur la cartouche et extruder la quantité de matériau nécessaire directement sur la dent préparée, sur un porte-empreinte ou dans la seringue.
5. Laisser l'embout mélangeur rempli sur la cartouche après usage.
6. Avant d'utiliser de nouveau la cartouche, enlever et jeter l'embout mélangeur utilisé. Avant d'appliquer un nouvel embout mélangeur, veiller à extruder le matériau de manière à ce que le produit sorte des deux compartiments en quantité équivalente.
7. Fixer un embout mélangeur neuf et procéder selon l'usage.
8. Le pistolet distributeur à cartouche peut être stérilisé à froid.



Durée de remplissage du porte-empreinte :
jusqu'à 1 minute 45
(73,4 °F / 23 °C)



Durée d'application de la seringue intra-orale :
Jusqu'à 45 s
(95 °F / 35 °C)



Durée totale de prise :
entre 2 minutes 45 et 3 minutes 45
(73,4 °F / 23 °C)

Instructions concernant la cartouche Jumbo

Consulter les illustrations au dos de cette brochure.

1. Avant la première utilisation du produit, retirer le bouchon d'obturation bleu en le faisant légèrement tourner vers la gauche tout en tirant dessus. Jeter le bouchon après l'avoir retiré (fig. 1).
2. Insérer la cartouche dans l'appareil de distribution d'automélange.
3. Fixer l'embout mélangeur dynamique bleu à l'extrémité de la cartouche. (fig. 2). Pour verrouiller l'embout en place, aligner les sorties, l'insérer et le tourner vers la droite.
4. Mettre l'appareil en marche et laisser sortir une petite quantité de matériau (6 mm) pour assurer un mélange homogène de la base et du catalyseur. Jeter ce matériau. (fig. 3)
5. Remplir le porte-empreinte avec la quantité de matériau souhaitée et le tenir légèrement incliné et appuyé contre le mélangeur dynamique. Maintenir l'embout immergé dans le matériau pour éviter les bulles d'air (fig. 4).
6. Ne pas enlever l'embout mélangeur usagé du corps de la cartouche, car il sert de bouchon de scellement.
7. Avant de le réutiliser, enlever l'embout usagé et vérifier que les sorties des têtes d'activation ne sont pas bouchées. Fixer un nouvel embout mélangeur et passer aux étapes 4 à 6

Instructions concernant les pots de mastic

1. Prélever avec une cuiller des quantités égales de matériau de base et de catalyseur.
2. S'assurer de conserver les cuillers séparées l'une de l'autre.
3. Bien malaxer le mastic jusqu'à ce que la couleur devienne homogène et sans stries.

   Remarque : ne pas mélanger en portant des gants en latex : nous recommandons d'utiliser des gants en vinyle ou en nitrile.
4. Charger le mastic malaxé sur le porte-empreinte.

Instructions concernant le coffret Putty-Pak®

1. Retirer le couvercle du Putty Pak.
2. Mélanger le matériau de base et le catalyseur.
3. Malaxer le tout.
4. Enlever le produit du Pak et bien mélanger jusqu'à ce que la couleur devienne homogène et sans stries.

   Remarque : ne pas mélanger en portant des gants en latex : nous recommandons d'utiliser des gants en vinyle ou en nitrile.
5. Charger le mastic malaxé sur le porte-empreinte.

⚠ Remarques spéciales et précautions

- Le matériau de la cartouche doit être utilisé avec un système de pistolet distributeur à cartouche ayant un ratio de 1:1/1:2. Le matériau de la cartouche Jumbo peut être utilisé dans un appareil d'automélange compatible avec un rapport de 5:1 avec embouts mélangeurs dynamiques.
- Les produits appliqués avant la prise d'empreinte, tels que la solution contenue dans les fils de rétraction, peuvent interférer avec la réaction de polymérisation de l'empreinte. Par conséquent, il faut rincer abondamment le matériau à l'eau et le sécher.
- Ne pas laisser les restes de matériau d'empreinte dans le sillon.
- Éviter d'éclabousser ce matériau sur les vêtements car il ne peut pas être éliminé par nettoyage à sec.
- La possibilité de réactions allergiques au produit chez certaines personnes sensibles ne peut pas être totalement exclue. Les réactions possibles peuvent inclure un engourdissement temporaire ou des fourmillements dans le tissu mou.
- Lorsque la prise d'empreinte est adjacente à un bridge fixe en bouche, veiller à ce que toutes les faces soient suffisamment couvertes et protégées.
- Toutes les zones intra-orales touchées par des gants en latex doivent être rincées et séchées avant la prise d'empreinte.

Les informations fournies par DenMat sont fondées sur la recherche approfondie et l'expérience dans la technique d'application. Les résultats sont fournis sous réserve de l'état de nos connaissances et des modifications techniques au sein de l'environnement du développement des produits. Cependant, les utilisateurs doivent se conformer à toutes les recommandations et prendre en compte les informations concernant toutes les précautions d'usage.

Compatibilité

⚠ **Precision est un matériau d'empreinte à base de silicones par addition ; il ne faut le combiner avec aucun autre matériau à base de silicones ou à base de polyéther standard ou de type condensation.**

Precision® Descripción del producto

- Precision de consistencia ultraligera (naranja) ISO 4823, Tipo 3: viscosidad baja
- Precision de consistencia ligera (verde) ISO 4823, Tipo 3: viscosidad baja
- Precision de consistencia media (azul) ISO 4823, Tipo 2: viscosidad media
- Precision de consistencia fuerte (púrpura) ISO 4823, Tipo 1: viscosidad elevada
- Masilla Precision (púrpura) ISO 4823, Tipo 0: viscosidad de masilla

Especificaciones técnicas de Precision

- Técnica de mezclado de cartuchos (XL, L): utilice una pistola dispensadora de cartuchos 1:1/1:2 con la punta de mezcla estática provista (diámetro 4,2-12D).
- Técnica de mezclado de cartuchos (M, H): utilice una pistola dispensadora de cartuchos 1:1/1:2 con la punta de mezcla estática provista (diámetro 6,5-11D), o una unidad de mezcla automática 5:1 y la punta de mezcla dinámica de color azul para cartuchos jumbo.

Color de Precision de consistencia ultraligera: naranja
- Cambio dimensional lineal: máx. -0,1%
- Recuperación de deformaciones: mín. 99,6%
- Deformación de compresión: <4,5%
- Dureza en la escala Shore A: 44-49

Color de Precision de consistencia ligera: verde
- Cambio dimensional lineal: máx. -0,1%
- Recuperación de deformaciones: mín. 99,6%
- Deformación de compresión: <4%
- Dureza en la escala Shore A: 46-51

Color de Precision de consistencia media: azul	*Cartucho*	*Cartucho jumbo*
• Cambio dimensional lineal:	máx. -0,2%	máx. -0,25%
• Recuperación de deformaciones:	mín. 99,6%	mín. 99,6%
• Deformación de compresión:	<3,5%	<4%
• Dureza en la escala Shore A:	58-62	56-62

Color de Precision de consistencia fuerte: púrpura	*Cartucho*	*Cartucho jumbo*
• Cambio dimensional lineal:	máx. -0,2%	máx. -0,25%
• Recuperación de deformaciones:	mín. 99,3%	mín. 99,3%
• Deformación de compresión:	máx. 3,5%	máx. 3,5%
• Dureza en la escala Shore A:	59-63	57-63

Color de la masilla Precision y Putty Paks: púrpura
- Cambio dimensional lineal: máx. -0,2%
- Recuperación de deformaciones: mín. 99%
- Deformación de compresión: <2,5%
- Dureza en la escala Shore A: 68-72

- Condiciones de almacenamiento: en un lugar seco, a 64-77 °F (18-25 °C) y con una humedad relativa del 50% o menos. No exponga el producto a una fuente de calor ni a la luz solar directa. Almacene los cartuchos en posición vertical.
- Galvanización: las impresiones pueden ser de cobre o plateadas.
- Fundición: la impresión se puede verter después de una hora.

Indicaciones de uso

Precision es un material de impresión de silicona por reacción de adición, ideal para técnicas de doble impresión con viscosidad, tanto en un paso como en dos. También es apto para diferentes procedimientos odontológicos entre los que se incluyen, entre otros, coronas, puentes, empastes, dentadura postiza parcial o completa, reparaciones en la dentadura postiza, implantes y modelado funcional del borde.

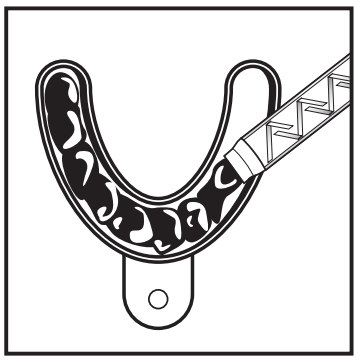
Tiempo de trabajo y fraguado

Precision ofrece un tiempo de trabajo y fraguado variable que se controla mediante la temperatura. Si se coloca directamente en la boca después de la extrusión, Precision permite 45 segundos de tiempo de trabajo intraoral. Si se necesita más tiempo, Precision permitirá un tiempo de trabajo extraoral de 1:45 minutos. Por lo tanto, según el tiempo de trabajo que se necesite (45 segundos o 1:45), el tiempo total de fraguado variará de 2:45 a 3:45 minutos.

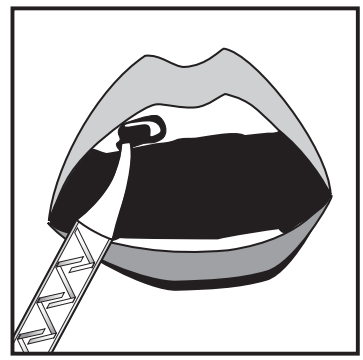
Instrucciones de uso

Instrucciones para los cartuchos:

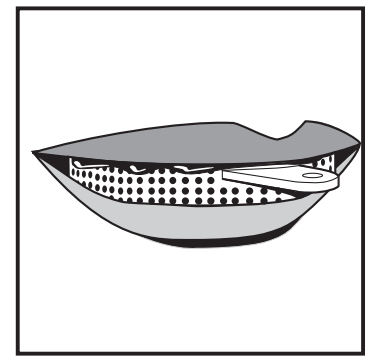
1. Inserte el cartucho en la pistola dispensadora de cartuchos.
2. Retire la tapa del cartucho.
3. Antes de colocar la punta de mezcla, extruda un poco de material de impresión hasta que salga por las dos cámaras al mismo nivel.
4. Coloque la punta de mezcla en el cartucho y extruda la cantidad necesaria de material directamente sobre el diente preparado, la bandeja de impresión o la jeringa de aplicación.
5. Deje la punta de mezcla llena en el cartucho después de utilizarla.
6. Antes de utilizar nuevamente el cartucho, retire y deseche la punta de mezcla usada. Antes de volver a aplicar otra punta de mezcla, asegúrese de extrudir parte del material de manera que el producto que sale de ambas cámaras esté al mismo nivel.
7. Coloque la nueva punta de mezcla y continúe el procedimiento habitual.



Tiempo de llenado de la bandeja:
hasta 1:45 min.
(73,4 °F / 23 °C)



Tiempo de la jeringa intraoral:
hasta 1 min.
(95 °F / 35 °C)



Tiempo total de fraguado:
2:45 – 3:45 min.
(73,4 °F / 23 °C)

Instrucciones para cartuchos jumbo

Consulte las ilustraciones de la parte delantera de este folleto.

1. Antes de utilizar el producto por primera vez, quite la tapa azul girándola ligeramente hacia la izquierda a la vez que tira de ella. Deseche la tapa después de quitarla (fig. 1).
2. Introduzca el cartucho en el dispositivo dispensador de mezcla automática.
3. Coloque la punta de mezcla dinámica de color azul en el extremo del cartucho (fig. 2). Para bloquear la punta en su sitio, alinee las salidas de material, inserte y gire hacia la derecha.
4. Encienda el dispositivo y haga salir aproximadamente ¼ de pulgada del material para garantizar una mezcla homogénea de la base y el catalizador. Deseche este material (fig. 3).
5. Llene la bandeja con la cantidad deseada de material. Para ello, sujete la bandeja en posición inclinada y presione ligeramente contra la punta dinámica. Mantenga la punta sumergida en el material para evitar que se formen burbujas de aire (fig. 4).
6. No quite la punta de mezcla usada del cuerpo del cartucho ya que actúa como sello.
7. Antes de volver a utilizar el cartucho, quite la punta usada y compruebe que las salidas de material en los cabezales de activación no están bloqueadas. Coloque una nueva punta de mezcla en su sitio y continúe con los pasos 4 a 6.

Instrucciones para los frascos de masilla

1. Extraiga cantidades equivalentes de base y catalizador con una cucharilla.
2. Asegúrese de que las cucharillas que contienen la base y el catalizador estén separadas.
3. Amase la masilla completamente hasta que el color sea homogéneo y sin vetas.

   Nota: no mezcle la masilla con guantes de látex puestos, se recomienda utilizar guantes de nitrilo o vinilo.
4. Cargue la masilla mezclada en la bandeja.

Instrucciones para Putty Paks®

1. Retire la tapa del Putty Pak.
2. Una la base y el catalizador.
3. Apriete el producto.
4. Retire el producto del Pak y mézclelo completamente hasta que el color sea homogéneo y sin vetas.

   Nota: no mezcle la masilla con guantes de látex puestos, se recomienda utilizar guantes de nitrilo o vinilo.
5. Cargue la masilla mezclada en la bandeja.

⚠ Avisos especiales y precauciones

- El material del cartucho debe utilizarse con un sistema de pistola dispensadora de cartuchos 1:1/1:2. El material para cartuchos jumbo se puede utilizar en una unidad de mezcla automática compatible, con puntas de mezcla dinámicas.
- Las soluciones que se hayan aplicado previamente a la toma de la impresión (como la solución retractora) pueden impedir la reacción de fraguado de la impresión. Por lo tanto, el material debe limpiarse completamente con agua y secarse.
- No deje restos del material de impresión en el surco gingival.
- Evite salpicar el material en la ropa ya que no se puede eliminar con limpieza en seco.
- En personas sensibles, no se puede excluir totalmente la posibilidad de reacciones alérgicas al producto. Estas posibles reacciones pueden incluir entumecimiento temporal o cosquilleo en el tejido blando.
- Cuando se toma una impresión adyacente a un puente fijo existente, asegúrese de que todos los cortes inferiores estén correctamente bloqueados.
- Todas las zonas intraorales que se toquen con guantes de látex deben enjuagarse y secarse antes de tomar la impresión.

La información proporcionada por DenMat se basa en extensas investigaciones y en la experiencia con la tecnología de aplicación. Transmitimos estos resultados según nuestro leal saber; no obstante, dicha información está sujeta a modificaciones técnicas con el fin de desarrollar el producto. Esto no exime al usuario del cumplimiento y de la consideración de todas las recomendaciones e indicaciones relacionadas con el uso del producto.

Compatibilidad

⚠ **Precision es un material de impresión de silicona por reacción de adición y no debe combinarse con materiales de silicona estándares o por condensación ni con materiales de poliéteres.**

简体中文

Precision® 产品说明

- Precision 超低稠度（橙色） ISO 4823，类型 3：低粘度
- Precision 低稠度（绿色） ISO 4823，类型 3：低粘度
- Precision 中稠度（蓝色） ISO 4823，类型 2：中粘度
- Precision 高稠度（紫色） ISO 4823，类型 1：高粘度
- Precision 灰泥（紫色） ISO 4823，类型 0：灰泥粘度

Precision 技术规格

- 筒装材料混合技术（XL，L）：使用 1：1/1：2材料挤出器枪，提供静态混合头（4.2-12D直径）。
- 筒装材料混合技术（M，H）：使用 1：1/1：2材料挤出器枪，提供静态混合头（6.5-11D直径）；或巨型筒装 5：1 自动混合器及蓝色动态混合头 。

Precision 超低稠度颜色：橙色

- 线性尺寸变化：最大 -0.1%
- 变形恢复：最小 99.6%
- 受压应变： <4.5 %
- 邵氏 A 硬度： 44-49

Precision 低稠度颜色：绿色

- 线性尺寸变化：最大 -0.1%
- 变形恢复：最小 99.6%
- 受压应变： <4.0%
- 邵氏 A 硬度： 46-51

Precision 中稠度颜色：蓝色	*筒装*	*巨型筒装*
• 线性尺寸变化：	最大 -0.2%	最大 -0.25%
• 变形恢复：	最小 99.6%	最小 99.6%
• 受压应变：	<3.5%	<4%
• 邵氏 A 硬度：	58-62	56-62

Precision 高稠度颜色：紫色	*筒装*	*巨型筒装*
• 线性尺寸变化：	最大 -0.2%	最大 -0.25%
• 变形恢复：	最小 99.3%	最小 99.3%
• 受压应变：	最大 3.5%	最大 3.5%
• 邵氏 A 硬度：	59-63	57-63

Precision 灰泥和 Putty Paks® 颜色：紫色

- 线性尺寸变化：最大 -0.2%
- 变形恢复：最小 99.0%
- 受压应变：<2.5%
- 邵氏 A 硬度：68-72

- 存放条件：置于干燥处，温度 64－77°F (18－25°C)，相对湿度不大于 50%。请勿暴露在高温或阳光直射下。筒装材料直立放置。
- 电镀：印模可以镀铜或镀银。
- 铸型：印模可在 1 小时后浇注。

适应症

Precision 是一种加成型硅印模材料，这种材料对于一步法和二步法双粘度印模技术都是非常理想的材料，同时它也适用于各种牙科手术，包括但不限于牙冠修复、齿桥、镶牙、局部或全口义齿、义齿修补、种植牙和功能性外围的成型。

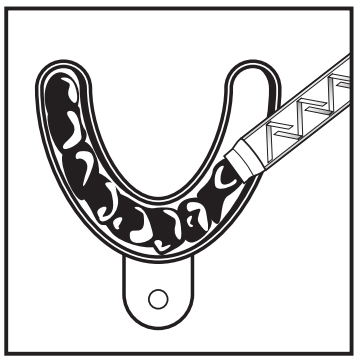
工作和固化时间

Precision 提供了可变的工作时间和固化时间，具体时间由温度控制。如果挤出后立即放入口腔，Precision 在口腔内的工作时间可以为 45 秒。如果需要更多时间，Precision 在口腔外的工作时间可以为 1:45 分钟。因此，根据需要的工作时间（45 秒 到 1:45 分钟），总固化时间将为 2:45 到 3:45 分钟。

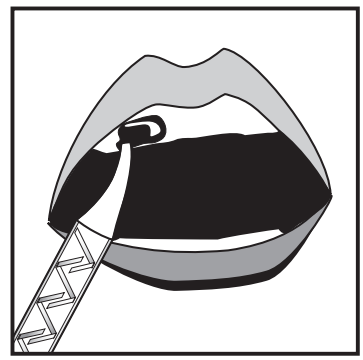
使用说明

筒装材料使用说明:

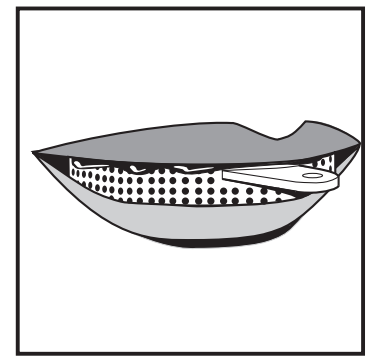
1. 将材料筒插入筒式混合枪内。
2. 取下材料筒的盖子。
3. 在使用混合头之前，挤出印模材料，直到以同样的速率溢出两个腔。
4. 将混合头装在材料筒上，并将所需份量的材料直接挤在准备好的牙齿上或者印模牙托或注射器内。
5. 使用完毕后，将已填满的混合头留在材料筒上。
6. 再次使用该材料筒之前，取下并丢弃使用过的混合头。再次使用其他混合头之前，一定要先挤出少量材料，使印模材料以同样的速率溢出两个枪室。
7. 装上新的混合头并按常规继续操作。



牙托装填时间：
最长到 1:45 分钟
(73.4°F / 23°C)



口腔内注射时间:
最长到 45 秒
(95°F / 35°C)



总固化时间：
2:45 – 3:45 分钟
(73.4°F / 23°C)

巨型筒装使用说明

请参阅本手册前面的插图。

1. 在初次使用产品之前，请同时拉出并略微向左转动蓝色塞帽，以除去塞帽。拆卸后丢弃塞帽（图 1）。
2. 将筒装插入自动混合挤出器。
3. 将蓝色动态混合头连接到筒装的末端（图 2）。请将插座对齐，插入并向右转，以将混合头锁定到位。
4. 启动机器并挤出约 ¼ 英寸的材料，以确保基质和催化剂的均匀混合。丢弃这材料（图 3）。
5. 倾斜托盘并轻轻按压动态混合器，将托盘填满所需材料。将混合头浸入材料中以避免气泡（图 4）。
6. 因为它有密封作用，不要从筒装中取出使用过的混合头。
7. 再次使用前，请取下使用过的混合头，并检查其出口是否被堵塞。将新的混合头装入适当位置，继续步骤 4-6。

Putty Jars* *使用说明

1. 从罐子中取同样份量的基质和催化剂。
2. 请确保基质和催化剂勺相互分开。
3. 充分揉匀，直到颜色一致没有色纹。
   注：混合时请勿穿戴乳胶手套；建议使用乙烯基或腈类手套。
4. 将混合好的材料装入牙托内。

Putty Paks®* *使用说明

1. 剥开 Putty Pak 的盖子。
2. 将基质和催化剂混在一起。
3. 一起挤压产品。
4. 从 Pak 中取出产品并彻底混合，直到颜色一致没有色纹。
   注：混合时请勿穿戴乳胶手套；建议使用乙烯基或腈类手套。
5. 将混合好的材料装入牙托内。

⚠ 特别提示和注意事项

- 筒装材料必须与 1:1/1:2 筒式混合枪系统配合使用。巨型筒装材料必须在带动态混合头的 5:1 兼容性自动混合装置内使用。
- 印模之前所用的溶液（如收缩溶液）可能会阻碍印模的固化反应。因此，材料必须用水彻底清洗干净并干燥。
- 请勿在牙槽内留下印模材料的残留物。
- 避免将这种材料溅在衣物上，因为不能通过干洗将其清理干净。
- 不排除敏感人群对本产品出现过敏反应的可能性。可能的反应包括软组织暂时麻木或刺痛。
- 在现有的固定齿桥旁边进行印模时，应确保所有切口都已经充分封闭。
- 口腔内部所有接触到乳胶手套的区域应该在印模之前清洗干净并干燥。

DenMat 提供的信息均来源于全面的研究和应用技术的实践经验。就我们所知，这些结果受产品开发框架内的技术变化的影响。不过，用户必须遵守并考虑与任何使用相关的所有建议和信息。

兼容性

⚠ **Precision 是一种加成型硅印模材料，不应与标准或冷凝型硅材料或聚醚材料结合使用。**

⚠ ملاحظات واحتياطات وقائية خاصة

- يجب استخدام مادة الخرطوشة بواسطة مسدس تفريغ خرطوشة 1:2/1:1. يمكن استخدام مادة الخرطوشة الكبيرة مع وحدة خلط أوتوماتيكي متوافقة 5:1 مع أطراف خلط متحركة.
- المحاليل المستخدمة قبل أخذ طبعة الأسنان (مثل المحاليل القابضة) قد تعوق تفاعل مادة الطبعة عند وضعها على الأسنان. لذلك يجب التخلص من آثار هذه المحاليل من خلال غسل القالب جيداً بالماء وتجفيفه.
- لا تترك أي بواقي من مادة الطبعة بين فراغات الأسنان.
- تجنب تطاير هذه المادة وسقوطها على الملابس حيث لا يمكن إزالتها بالتنظيف الجاف.
- لا يمكن استبعاد حدوث تأثيرات حساسية نتيجة المنتج بشكل تام مع الأشخاص ذوي الحساسية. قد تشتمل تأثيرات الحساسية على تخدير مؤقت أو وخز في الأنسجة اللينة.
- عند أخذ طبعة أسنان بجانب جسر أسنان ثابت، تأكد من سد جميع الفراغات السفلية بشكل كاف.
- يجب شطف وتجفيف جميع المناطق داخل الفم التي تلامست مع مادة مطاط لاتكس القفازات قبل أخذ طبعة الأسنان.

المعلومات المقدمة من قبل DenMat تستند إلى أبحاث شاملة وخبرات في مجال تطبيق التكنولوجيا. النتائج المطروحة تبعاً لأفضل ما لدينا من معرفة وهي خاضعة لتغييرات فنية في إطار تطوير المنتج. وعلى الرغم من ذلك، يجب على المستخدمين الامتثال لجميع التوصيات والمعلومات وأخذها في الاعتبار فيما يتعلق بأي استخدام.

التوافق

⚠ **Precision عبارة عن مادة طبعة أسنان من السيلكون سريع التفاعل ولا يجوز إقرانه مع مواد سيلكونية عادية أو مكثفة أو مواد بولي إتير.**

الإرشادات الخاصة بالخرطوشة الكبيرة

يُرجى الرجوع للأشكال الموجودة على غلاف هذا الكتيب.

1. قبل أول استخدام للمنتج، قم بإزالة غطاء السدادة الأزرق عن طريق لفه إلى اليسار برفق مع جذبه للخارج في نفس الوقت. تخلص من الغطاء بعد إزالته (الشكل 1).
2. أدخل الخرطوشة في جهاز توزيع الخليط الآلي.
3. قم بإرفاق طرف الخلط المتحرك الأزرق في نهاية الخرطوشة (شكل 2). لتثبيت الطرف في مكانه بإحكام، قم بمحاذاة المخرجين، ثم إدخالهما مع اللف لليمين.
4. ابدأ تشغيل الجهاز وضخ حوالي ربع بوصة من المادة للتحقق من الخليط المتجانس للمادة الأساسية والعامل المحفز. تخلص من هذه المادة (الشكل 3).
5. قم بملء القالب بالكمية المطلوبة من المادة عن طريق الإمساك بالقالب في وضع مائل، واضغط برفق في مقابل الخلاط المتحرك. حافظ على إبقاء الطرف مغموراً في المادة لتجنب فقاعات الهواء (الشكل 4)
6. لا تزيل طرف الخلط المستخدم من جسم الخرطوشة لأنه يعمل كعازل.
7. قبل الاستخدام مرة أخرى، قم بإخراج الطرف المستخدم وتحقق من أن المخارج الموجودة في الرؤوس النشطة مسدودة. ضع طرف خلط جديد في موضعه واستمر في الخطوات من 4 إلى 6.

إرشادات مرطباني المعجون

1. خذ كمية متساوية من كلا مرطباني المادة الأساسية والعامل المحفز.
2. تأكد من وضع كمية المادة الأساسية والعامل المحفز بعيداً عن بعضهما البعض.
3. اعجن المعجون جيداً حتى تحصل على لون متجانس بلا خطوط.

ملاحظة: لا تخلط أثناء ارتداء قفاز من مطاط اللاتكس: يوصى باستخدام قفازات الفينيل أو النيتريل.

4. ضع المعجون المخلوط في القالب.

إرشادات Putty Paks®

1. قشر الغطاء العلوي عن Putty Pak.
2. اطوي المادة الأساسية والعامل المحفز معاً.
3. اعصر المنتج على نحو متصل.
4. أزل المنتج من Pak واخلط جيداً حتى تحصل على لون متجانس بلا خطوط.

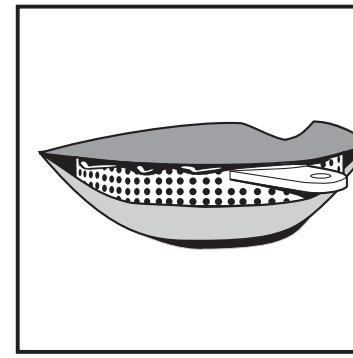
ملاحظة: لا تخلط أثناء ارتداء قفاز من مطاط اللاتكس: يوصى باستخدام قفازات الفينيل أو النيتريل.

5. ضع المعجون المخلوط في القالب.

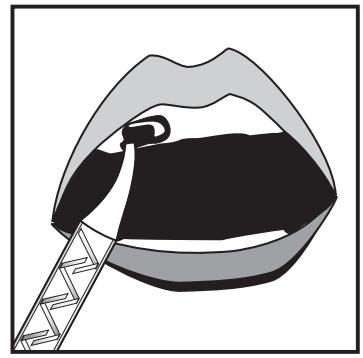
تعليمات الاستخدام

الإرشادات الخاصة بالخرطوشة:

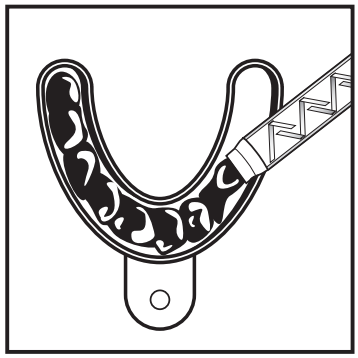
1. ضع الخرطوشة داخل مسدس التفريغ.
2. أزل غطاء الخرطوشة.
3. قبل تركيب طرف الخلط، ضخ مادة الطبعة إلى أن تخرج من كلا الطرفين بنفس المعدل.
4. ركب طرف الخلط في الخرطوشة وضخ الكمية المطلوبة من المادة على السن المجهز أو إلى طقم الطبعة أو حقنة التوزيع.
5. اترك طرف الخلط المعبأ في الخرطوشة بعد الاستخدام.
6. قبل استخدام الخرطوشة مرة أخرى، أزل طرف الخلط المستخدم سابقاً وتخلص منه. قبل تركيب طرف خلط آخر، تأكد من ضخ مادة الطبعة بحيث تخرج من كلا الطرفين بنفس المعدل.
7. ركب طرف خلط جديد وتابع الخطوات بالطريقة المعتادة.



إجمالي زمن الوضع على الأسنان:
2:45 إلى 3:45 دقيقة
(عند درجة حرارة
23 مئوية)



زمن حقنة الفم:
ما يصل إلى 45 ثانية
(عند درجة حرارة
35 مئوية)



زمن تعبئة الطقم:
ما يصل إلى 1:45 دقيقة
(عند درجة حرارة
23 مئوية)

لون منتج Precision Heavy Body: أرجواني

	الخرطوشة	الخرطوشة الكبيرة
• تغيير البعد الخطي:	الحد الأقصى -0.2%	الحد الأقصى -0.25%
• الاستعادة من التشوه:	الحد الأدنى 99.3%	الحد الأدنى 99.3%
• التوتر نتيجة الضغط:	الحد الأقصى 3.5%	الحد الأقصى 3.5%
• صلابة الحافة A:	59 إلى 63	57 إلى 63

لون معجون Putty Paks, Precision Putty: أرجواني

- تغيير البعد الخطي: الحد الأقصى -0.2%
- الاستعادة من التشوه: الحد الأدنى 99.0%
- التوتر نتيجة الضغط: < 2.5%
- صلابة الحافة A: 68 إلى 72

- ظروف التخزين: في مكان جاف عند درجة حرارة 18 إلى 25 درجة مئوية ورطوبة نسبية 50% أو أقل. يحذر تعريض المنتج للحرارة أو لأشعة الشمس المباشرة. تخزن الخراطيش في وضع رأسي.
- الطلاء الكهربائي: الطبعات قد تكون مطلية بطبقة نحاسية أو فضية.
- النماذج: يمكن صب الطبعة بعد 1 ساعة.

دواعي الاستخدام

Precision عبارة عن مادة طبعة أسنان من السيلكون سريع التفاعل والتي تعتبر مثالية لأساليب طبعة الأسنان مزدوجة اللزوجة على خطوة واحدة وخطوتين بالإضافة إلى مجموعة متنوعة من إجراءات الأسنان بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التيجان والجسور والبطانات وأطقم الأسنان الجزئية والكاملة وإجراءات إصلاح وزرع الأسنان وأيضاً من أجل تشكيل أسطح خارجية وظيفية.

أزمنة التشغيل والوضع على الأسنان

يوفر Precision أزمنة متنوعة للتشغيل والوضع على الأسنان والتي تخضع لتحكم من قبل درجة الحرارة. في حالة وضعه داخل الفم فور الضخ، يتيح Precision فترة زمنية تشغيلية داخل الفم مدتها 45 ثانية. في حالة الحاجة إلى فترة زمنية أطول، يتيح Precision فترة زمنية تشغيلية خارج الفم مدتها 1:45 دقيقة. لذلك حسب المدة الزمنية التشغيلية المطلوبة (من 45 ثانية إلى 1:45 دقيقة)، ستختلف الوضع على الأسنان من 2:45 إلى 3:45 دقيقة.

Precision®

- المنتج Precision Extra Lite Body (برتقالي) ISO 4823، النوع 3: منخفض اللزوجة
- المنتج Precision Lite Body (أخضر) ISO 4823، النوع 3: منخفض اللزوجة
- المنتج Precision Medium Body (أزرق) ISO 4823، النوع 2: متوسط اللزوجة
- المنتج Precision Heavy Body (أرجواني) ISO 4823، النوع 1: عالي اللزوجة
- المنتج Precision Putty (أرجواني) ISO 4823، النوع 0: لزوجة المعجون

المواصفات الفنية لمنتج Precision

- أسلوب خلط الخرطوشة (XL، L): استخدم مسدس خرطوشة التوزيع 1:1\1:2، مع طرف الخلط الثابت المرفق (بقطر 4.2 إلى 12 درجة)
- أسلوب خلط الخرطوشة (M، H): استخدم مسدس خرطوشة التوزيع 1:1\1:2، مع طرف الخلط الثابت المرفق (بقطر 6.5 إلى 11 درجة)، أو وحدة الخلط الآلي 5:1 وطرف الخلط الأزرق المتحرك للخراطيش الكبيرة

لون منتج Precision Extra Lite Body: (برتقالي)

- تغيير البعد الخطي: الحد الأقصى -0.1%
- الاستعادة من التشوه: الحد الأدنى 99.6%
- التوتر نتيجة الضغط: < (أقل من) 4.5%
- صلابة الحافة A: 44 إلى 49

لون منتج Precision Lite Body: (أخضر)

- تغيير البعد الخطي: الحد الأقصى -0.1%
- الاستعادة من التشوه: الحد الأدنى 99.6%
- التوتر نتيجة الضغط: < (أقل من) 4.0%
- صلابة الحافة A: 46 إلى 51

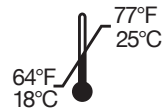
لون منتج Precision Medium Body: أزرق	الخرطوشة	الخرطوشة الكبيرة
• تغيير البعد الخطي:	الحد الأقصى -0.2%	الحد الأقصى -0.25%
• الاستعادة من التشوه:	الحد الأدنى 99.6 %	الحد الأدنى 99.6%
• التوتر نتيجة الضغط:	< (أقل من) 3.5 %	< (أقل من) 4%
• صلابة الحافة A:	58 إلى 62	56 إلى 62

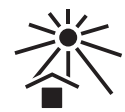
For Sales Orders and Product Information Contact

Tel: 800-445-0345
info@denmat.com
denmat.com

International
international@denmat.com

Den-Mat Holdings, LLC
1017 W. Central Avenue
Lompoc, CA 93436 USA





EC REP

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

℞ ONLY

CE

Symbols Glossary available at: denmat.com/symbols

©2020 Den-Mat Holdings, LLC. All rights reserved. 750192586 R:5 02/20CM

DenMat®